

# Tà katoptrizómena

Das Magazin für Kunst | Kultur | Theologie | Ästhetik

Heft 163 | [Home](#) | [Archiv](#) | [Impressum und Datenschutz](#) | [Das Magazin unterstützen](#)

---

## «Der Hahn und die Schildkröte»

*Detail eines Bodenmosaiks in Aquileia*

*Anonym / ChatGPT*



Detail aus dem Fussbodenmosaik der Kirche von Aquileia, Anfang 4. Jahrhundert

### Vorbemerkung der Redaktion

*Unser erstes Beispiel aus der Kulturgeschichte der Schildkröte wurde von der KI ChatGPT selbst vorgeschlagen, nachdem die Redaktion einige Tage nach diversen kulturgeschichtlichen Motiven mit Schildkröten gesucht hatte und dabei auch ChatGPT zu Rate zog. Wir überlassen der KI daher auch den Vorrang bei der Interpretation.*



ChatGPT

AI GENERATED

Das berühmte Fußbodenmosaik der Basilika von Aquileia gehört zu den bedeutendsten Kunstwerken der Spätantike. Es entstand in der ersten Hälfte des 4. Jahrhunderts, unmittelbar nach dem Toleranzedikt Kaiser Konstantins von 313 n. Chr., als Bischof Theodor den ersten großen christlichen Kirchenkomplex errichten ließ. Mit rund 760 Quadratmetern ist es das größte erhaltene frühchristliche Bodenmosaik des westlichen Mittelmeerraums. ([Fondazione Aquileia](#))



Das Fussbodenmosaik der Kirche von Aquileia

Von G.dallorto, Attribution, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=607926>

Besonders faszinierend ist, dass das Mosaik nicht nur dekorativ ist. Es ist vielmehr ein riesiges Bildprogramm, das den Gläubigen den Weg vom alten Leben zum Heil vor Augen führen sollte. Die einzelnen Bildfelder verbinden biblische Erzählungen, Tiere, Pflanzen, geometrische Muster und allegorische Figuren zu einer Art "Theologie in Bildern". Viele Motive lassen sich erst im Zusammenhang verstehen. ([Fondazione Aquileia](#))

Zu den bekanntesten Darstellungen gehören:

- **Die Geschichte des Propheten Jona**, der vom großen Fisch verschlungen und wieder ausgespien wird. Für die frühen Christen war dies eines der wichtigsten Sinnbilder für Tod und Auferstehung Christi.

- **Der gute Hirte**, ein sehr frühes Christusbild, das noch ohne Kreuz und Leidensdarstellung auskommt.
- Eine beeindruckende **Meereslandschaft** mit Fischen, Kraken und anderen Meerestieren, die das Chaos der Welt, aber auch die Taufe und das Leben symbolisieren kann.
- Zahlreiche **Porträts von Stiftern**, die den Bau der Kirche finanziell unterstützt haben.
- Allegorien wie die **Victoria** (Siegesgöttin), deren Bedeutung christlich umgedeutet wurde: Sie steht nun für den Sieg Christi über den Tod. ([Fondazione Aquileia](#))

\*\*\*

Ein besonders rätselhaftes Motiv ist der **Kampf zwischen einem Hahn und einer Schildkröte**. Dieses Bild hat seit Jahrhunderten viele Deutungen hervorgerufen.

- Meist versteht man den Hahn als Symbol des Lichts, der Wachsamkeit und Christi, während die Schildkröte für Dunkelheit, Trägheit oder das Böse steht.
- Andere Forscher sehen darin den Gegensatz zwischen Himmel und Erde oder zwischen Geist und Materie.



Gerade weil das Motiv so ungewöhnlich ist, gehört es zu den berühmtesten Einzelbildern des Mosaiks. ([Aquileia.travel](#))

\*\*\*

Eine weitere Besonderheit ist die Entdeckungsgeschichte. Im Mittelalter wurde über dem ursprünglichen Boden ein neuer Fußboden angelegt. Dadurch blieb das antike Mosaik über Jahrhunderte nahezu unversehrt erhalten. Erst bei Ausgrabungen ab 1909 wurde es wieder freigelegt. Heute bewegen sich Besucher auf erhöhten Glasstegen über dem Boden und können das gesamte Bildprogramm aus der Vogelperspektive betrachten. ([Fondazione Aquileia](#))

\*\*\*

ChatGPT bot dann von sich aus an, die Abfolge der Bilder im Bildzyklus in einem Text-Bild darzustellen, damit man sich besser den Kontext des Mosaiks vom Hahn und der Schildkröte vorzustellen kann. Das erscheint insofern hilfreich, weil das Mosaik eben nicht evident, also nicht selbsterklärend ist, ganz im Gegenteil, es ist sehr deutungsbedürftig. Das liegt daran, dass weder die Schildkröte noch der Hahn im frühen Christentum selbstverständliche Symbole sind – in den Katakomben kommen sie zum Beispiel nicht vor. Das Schaubild sah dann so aus:

|                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Geometrische Ornamente und Stifterfiguren                                                                                                                                                                      |
| Meer mit Fischen und anderen Wassertieren                                                                                                                                                                      |
| HAHN ↔ SCHILDKRÖTE<br>(Kampf- bzw. Gegenüberstellung der Tiere)                                                                                                                                                |
| Geschichte des Propheten Jona <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jona wird verschlungen</li> <li>• Jona im Fisch</li> <li>• Jona wird ausgespien</li> <li>• Jona ruht unter der Kürbispflanze</li> </ul> |
| Der Gute Hirte und weitere Symbolbilder                                                                                                                                                                        |



VORGESCHLAGENE ZITATION:

Anonym / ChatGPT: Die Schildkröte und der Hahn. Detail eines Bodenmosaiks in Aquileia, tà katoptrizómena – Magazin für Kunst | Kultur | Theologie | Ästhetik, Ausgabe 163, erschienen 01.10.2026

<https://www.theomag.de/163/PDF/anonym01.pdf>